

**Zeitschrift:** Die Berner Woche in Wort und Bild : ein Blatt für heimatliche Art und Kunst

**Band:** 2 (1912)

**Heft:** 25

**Artikel:** Das Hochwasser der Emme bei Burgdorf

**Autor:** [s.n.]

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-637435>

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Teatralspiele in Interlaken: Rütliszenze; Stauffacher erzählt die Herkunft der Schwyz. Arnold von Melchtal (Franz Nelkel), Werner Stauffacher (Georg Wäckerlin), Walter Fürst (Paul Röthlisberger).

Stoff als ein Ingredienz unserer nationalen Bildung; wir lieben aber auch die Form, weil uns Schillers Kunst geistig nahesteht.

Dies alles bedenkend, müssen wir sagen: die Interlakener haben mit ihrem Freilichttheater und ihrem „Wilhelm Tell“ einen guten Griff getan. In überzeugender Weise weist H. Hartmann in seiner Broschüre „Wilhelm Tell. Interlaken 1912“ nach, wie gerade Interlaken berufen ist, dem Schiller'schen Drama eine würdige Stätte zu bieten. Die historischen Beziehungen

führung besitzt. In richtiger Erkenntnis der kürzesten Wege wandte sich die Gesellschaft um Mithilfe an die hervorragende Autorität in Sachen des Freilichttheaters, an Prof. Haug in Schaffhausen, und an seinen Mitarbeiter Maler Aug. Schmid in Diekenhofen. Diese Fachmänner haben in Verbindung mit Maler Rud. Münger, der sämtliche Kostüme entwarf, und andern Künstlern die äußerlichen Bedingnisse zu einer Tellaufführung gestaltet, wie man sie stilvoller nicht wünschen kann.

(Schluß folgt.)

## Das Hochwasser der Emme bei Burgdorf.

Der 13. und 14. Juni letzthin wird den Burgdorfern noch lange Zeit im Gedächtnis bleiben; denn um diese Zeit hatte die sonst so harmlose Emme wieder einmal ihre Wut. An entwurzelten Bäumen, Brettern, Telegraphenstangen usw. hatte sie noch nicht genug. Um dem Menschen so recht seine Nichtigkeit zu zeigen, riß sie gegen 2 Uhr morgens die erst vor kurzer Zeit in moderner Eisenkonstruktion erbaute Waldeggbrücke in ihre schäumenden Fluten (siehe Abbildung). Die Burgdorfer Feuerwehr, die die ganze Nacht mit dem wütenden Element schwer zu kämpfen hatte, wurde dann am folgenden Morgen durch die telegraphisch herbeigerufene Unteroffiziersschule in Bern abgelöst. Während der rastlosen Arbeit am Brückendamm hatte das rasende Element noch zwei Häuser und den erst 1908 neuerrichteten Scheibenstand weggerissen.



Die vom Hochwasser der Emme weggerissene Waldeggbrücke bei Burgdorf.

des engern Oberlandes zu dem klassischen Boden der Tellsgage waren von jeher enge, und zudem kehren in der Geschichte des Oberlandes die Namen der Freiherren von Altinghausen, der Rudenz, der Wolfenschiessen und andere mehrfach wieder. Gewiß und warum sollte der „Tell“ nicht einmal unter den Bergen spielen auf die der Dichter bewundernd weist in den Versen: „Und woht er droben auf dem Eispaljt des Schreckhorns, oder höher, wo die Jungfrau seit Ewigkeit verschleiert sitzt, ich mache mir Bahn zu ihm!“

Doch hätte die Interlakener Dramatische Gesellschaft, die das Unternehmen durchführt, der historischen Rechtfertigung gar nicht bedurft. Die Art und Weise, wie sie ihre Aufgabe anpackte, beweist zur Genüge, daß sie auch die geistige Berechtigung zu einer solennen Tellauf-